

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 93 — 2470

9 JUNI 1993. — Besluit van de Vlaamse Executieve betreffende het financieel en materieel beheer van het Fonds voor de financiering van het urgentieplan voor de sociale huisvesting

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 18 december 1992 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1993, inzonderheid op de artikelen 26 tot en met 29;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, zoals laatst gewijzigd;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 4 juni 1993;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het voornoemde decreet van 18 december 1992 in werking is getreden en dat een aantal financiële verrichtingen betreffende het Fonds voor de financiering van het urgentieplan voor de sociale huisvesting zonder uitstel geregeld moeten worden;

Overwegende dat onverwijld de organieke regels bepaald moeten worden die van toepassing zijn op het financieel en materieel beheer van de dienst met afzonderlijk beheer « Fonds voor de financiering van het urgentieplan voor de sociale huisvesting »;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting en van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepalingen*

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° dienst : de dienst met afzonderlijk beheer « Fonds voor de financiering van het urgentieplan voor de sociale huisvesting »;

2° Vlaamse minister : de Vlaamse minister bevoegd voor de huisvesting;

§ 2. De wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de rijkscomptabiliteit zijn mede van toepassing op de dienst tenzij in dit besluit anders is bepaald.

HOOFDSTUK II. — *De begroting*

Art. 2. Voor de dienst wordt een jaarlijkse begroting opgemaakt van alle ontvangsten en alle uitgaven, volgens de richtlijnen verstrekt door de Vlaamse regering.

Het begrotingsjaar valt samen met het kalenderjaar. Het begrotingsontwerp van de dienst wordt overeenkomstig de voormelde instructies, in het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat ter goedkeuring voorgelegd aan de Vlaamse regering en wordt aan het ontwerp van decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap toegevoegd.

Art. 3. De begroting wordt onderverdeeld in :

— de ontvangsten;

— de uitgaven.

De Vlaamse minister kan de ontvangsten en uitgaven nader indelen in door hem te bepalen economische categorieën.

Art. 4. De ontvangsten bedoeld in artikel 27, 5°, van het voormelde decreet van 18 december 1992 bestaan uit :

1° de schenkingen en de legaten;

2° de ontvangsten voor orde;

3° alle andere toevallige inkomsten.

Art. 5. § 1. De goedkeuring van de begroting van de dienst is verworven door de afkondiging van het decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap. Als deze goedkeuring niet vóór de aanvang van het begrotingsjaar verkregen is, mogen alleen de verrichtingen die het vorige jaar globaal toegestaan werden, vanaf 1 januari *pro rata temporis* worden uitgevoerd onverminderd de bepalingen van § 3 van dit artikel.

§ 2. Overschrijvingen tussen kredieten en kredietoverschrijdingen moeten, vóór ze uitgevoerd worden, door de Vlaamse minister goedgekeurd worden, op eensluidend advies van de Vlaamse minister bevoegd voor financiën en begroting. Indien de kredietoverschrijding globaal een hogere dotatie dan ingeschreven in de administratieve begroting van het Vlaamse Gewest tot gevolg zou hebben, moet de begroting vooraf overeenstemmend gewijzigd worden.

§ 3. Vastleggingen op de uitgavenbegroting van de dienst kunnen slechts plaatsvinden voor zover het bedrag van de nog niet betaalde vastleggingen welke sinds de datum van oprichting van de dienst werden genomen, het bedrag van de werkelijke ontvangsten, verminderd met de werkelijke uitgaven op kasbasis, sedert de datum van oprichting van de dienst, niet overstijgt.

HOOFDSTUK III. — *De comptabiliteit en aflegging der rekeningen*

Art. 6. Op het einde van ieder trimester wordt een staat van ontvangsten en een staat van uitgaven, met inbegrip van een staat van de vastleggingen, opgemaakt.

Deze staten worden op voordracht van de Vlaamse minister bevoegd voor financiën en begroting aan het Rekenhof overgelegd. Een afschrift van deze documenten wordt opgestuurd naar de Inspectie van Financiën. De stukken ter verantwoording worden ter plaatse bewaard.

Art. 7. Op het einde van ieder jaar worden een beheersrekening, een rekening van uitvoering van de begroting en een staat van activa en passiva opgesteld; vóór uiterlijk 31 maart van het daaropvolgende jaar moeten deze stukken overgelegd worden.

HOOFDSTUK IV. — *Beheer*

Art. 8. Onverminderd de bepalingen van artikel 5, § 3, mag het bedrag van de werkelijke uitgaven het bedrag van de werkelijke ontvangsten niet overschrijden.

Art. 9. De rekenplichtige van de dienst die tegenover het Rekenhof verantwoording moet afleggen, wordt aangewezen door de Vlaamse minister, in akkoord met de Vlaamse minister bevoegd voor financiën en begroting. De rekenplichtige is belast met :

- 1° het behandelen en bewaren van de gelden en waarden;
- 2° het opstellen en bewaren van de in de artikelen 6 en 7 bedoelde stukken;
- 3° het voeren van de vermogenscomptabiliteit;
- 4° het permanent bijwerken van de inventaris van het vermogen.

HOOFDSTUK V. — *Administratieve controle en begrotingscontrole*

Art. 10. § 1. Onverminderd de bepalingen van § 2, is de dienst onderworpen aan de bepalingen van de administratieve controle en begrotingscontrole die gelden voor het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en aan de bepalingen inzake de delegatie van bevoegdheden die gelden voor de leden van de Vlaamse regering.

§ 2. Verrichtingen ter uitvoering van bestaande overeenkomsten zijn niet onderworpen aan een tussenkomst vooraf van de controle instanties, zoals bepaald in § 1 van dit artikel, als de ontwerpen van de overeenkomsten in kwestie al door de in § 1 genoemde controle instanties behandeld zijn.

Art. 11. De Vlaamse minister bevoegd voor financiën en begroting organiseert de controle op de schrifturen van de boekhoudingsverrichtingen en van de vastleggingen van de uitgaven.

Art. 12. Het Rekenhof kan de comptabiliteit ter plaatse controleren. Het Hof mag te allen tijde alle stukken ter verantwoording, staten, inlichtingen of toelichtingen opvragen betreffende de ontvangsten, de uitgaven, de activa en de schulden.

Art. 13. De uitgaven worden vereffend en betaald zonder voorafgaandelijke tussenkomst van het Rekenhof.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 14. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 8 januari 1993.

Art. 15. De Vlaamse minister bevoegd voor huisvesting en de Vlaamse minister bevoegd voor financiën en begroting, zijn ieder wat hem betreft belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 juni 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting,
N. DE BATSELIER

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting,
Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

TRADUCTION

F. 93 — 2470

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

9 JUIN 1993. — Arrêté de l'Exécutif flamand relatif à la gestion financière et matérielle du Fonds pour le financement du programme d'urgence relatif au logement social

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 18 décembre 1992 contenant des mesures d'accompagnement du budget 1993, notamment les articles 26 à 29 inclus;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, tel que modifié la dernière fois;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 4 juin 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le décret précité du 18 décembre 1992 est entré en vigueur et qu'un certain nombre d'opérations financières concernant le Fonds pour le financement du programme d'urgence relatif au logement social doivent être réglées sans délai;

Considérant qu'il est impératif de fixer sans délai les règles organiques applicables à la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée « Fonds pour le financement du programme d'urgence relatif au logement social »;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et du Logement et du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — Dispositions introductives

Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté il faut entendre par :

1^o service : le service à gestion séparée « Fonds pour le financement du programme d'urgence relatif au logement social »;

2^o Le Ministre flamand : le Ministre flamand compétent pour le logement;

§ 2. Les dispositions légales et réglementaires relatives à la comptabilité de l'Etat sont également applicables au service à moins qu'il ne soit stipulé autrement dans le présent arrêté.

CHAPITRE II. — Le budget

Art. 2. Un budget annuel contenant toutes les recettes et dépenses est dressé pour le service selon les directives du Gouvernement flamand.

L'année budgétaire coïncide avec l'année civile. Le projet de budget du service est soumis à l'approbation du Gouvernement flamand au cours de l'année précédant l'année budgétaire conformément aux directives précitées et est joint au projet de décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande.

Art. 3. Le budget est divisé en deux sections :

- les recettes;
- les dépenses.

Le Ministre flamand peut subdiviser les recettes et les dépenses en catégories économiques qui seront définies par lui.

Art. 4. Les recettes visées à l'article 27, 5^o, du décret précité du 18 décembre 1992 comprennent :

- 1^o les dons et les legs;
- 2^o les recettes pour ordre;
- 3^o toutes les autres recettes fortuites.

Art. 5. § 1^{er}. L'approbation du budget du service est acquise par la publication du décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande. A défaut d'une approbation avant le début de l'année budgétaire, seules les mêmes opérations que celles autorisées globalement pour l'année budgétaire précédente peuvent être effectuées *pro rata temporis*, dès le 1^{er} janvier, et sans préjudice des dispositions du § 3 du présent article.

§ 2. Les transferts entre les crédits et les dépassements de crédits doivent, avant exécution, être approuvés par le Ministre flamand, sur avis conforme du Ministre flamand compétent pour les finances et le budget. Si le dépassement de crédit entraîne globalement une dotation plus élevée que celle inscrite au budget administratif de la Région flamande, un ajustement correspondant du budget doit être approuvé au préalable.

§ 3. Des engagements sur le budget des dépenses du service ne peuvent être pris que pour autant que le montant des engagements non liquidés et fixés depuis la date de création du service, n'excède pas le montant des recettes réelles, minoré des dépenses réelles effectivement liquidées, depuis la date de création du service.

CHAPITRE III. — La comptabilité et la reddition des comptes

Art. 6. Un état des recettes et un état des dépenses, y compris la situation des engagements, sont dressés à la fin de chaque trimestre.

Sur la proposition du Ministre flamand compétent pour les finances et le budget, ces états sont soumis à la Cour des comptes. Une copie de ces documents est transmise à l'Inspection des Finances. Les pièces justificatives sont conservées sur les lieux.

Art. 7. A la fin de chaque année, un compte de gestion, un compte d'exécution du budget ainsi qu'un relevé de l'actif et du passif sont établis; ces pièces doivent être soumises le 31 mars de l'année suivante au plus tard.

CHAPITRE IV. — La gestion

Art. 8. Sans préjudice des dispositions de l'article 5, § 3, le montant des dépenses réelles ne peut excéder le montant des recettes réelles.

Art. 9. Le comptable du service justiciable de la Cour des comptes est désigné par le Ministre flamand, de commun accord avec le Ministre flamand compétent pour les finances et le budget. Le comptable est chargé :

- 1^o du maniement et de la garde des fonds et des valeurs;
- 2^o de l'établissement et de la garde des documents dont il est question aux articles 6 et 7 du présent arrêté;
- 3^o de la tenue de la comptabilité du patrimoine;
- 4^o de la mise à jour continue de l'inventaire du patrimoine.

CHAPITRE V. — Le contrôle administratif et budgétaire

Art. 10. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du § 2, le service est soumis aux dispositions en matière de contrôle administratif et budgétaire applicables au Ministère de la Communauté flamande et aux dispositions en matière de la délégation des compétences applicables aux membres du Gouvernement flamand.

§ 2. Les opérations effectuées en exécution des conventions existantes ne sont pas soumises à l'intervention préalable d'un organisme de contrôle, tel que fixé au § 1^{er} du présent article, à condition que les projets des conventions en question aient fait l'objet de l'intervention des instances de contrôle, visées au § 1^{er}.

Art. 11. Le Ministre flamand compétent pour les finances et le budget organise le contrôle des écritures des opérations comptables et des engagements des dépenses.

Art. 12. La Cour des comptes peut effectuer sur place le contrôle de la comptabilité. La Cour peut se faire communiquer, en tout temps, toutes les pièces justificatives, tous les états, tous les renseignements ou toutes les précisions concernant les recettes, les dépenses, l'actif et les dettes.

Art. 13. Les dépenses sont liquidées et payées sans l'intervention préalable de la Cour des comptes.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 14. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 8 janvier 1993.

Art. 15. Le Ministre flamand compétent pour le logement et le Ministre flamand compétent pour les finances et le budget, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 juin 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,

N. DE BATSELIER

Le Ministre flamand des Finances et du Budget,
des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

F. 93 — 2471

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

29 JUILLET 1993. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant pour 1993 les modalités de répartition des crédits relatifs aux interventions ponctuelles d'aide aux efforts de bonne gestion des communes

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1er, VIII, 2°;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifiées par la loi du 9 août 1980 et par la loi du 4 juillet 1989;

Vu le décret du Conseil régional wallon du 17 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1993, notamment l'article 43.10.02;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 8 janvier 1992 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Considérant qu'en raison de ses compétences particulières en matière de tutelle sur les communes, la Région wallonne ne peut ignorer les difficultés particulières et spécifiques auxquelles sont confrontées les communes en matière de gestion au sens large;

Considérant que l'amélioration de la capacité gestionnaire de celles-ci est un préalable à l'assainissement de leur situation financière et au maintien de leur équilibre budgétaire;

Considérant qu'en améliorant leur gestion, les services communaux contribuent à l'objectif général d'amélioration de la qualité du service public rendu au citoyen;

Sur proposition du Ministre des Affaires intérieures chargé des Pouvoirs locaux, de l'Administration et des Travaux subsidiés,

Arrête :

Article 1er. Le présent arrêté règle la répartition du crédit inscrit à l'article 43.10.02 du programme 02 de la section 14 du budget du Ministère de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1993, article intitulé « Intervention ponctuelle d'aide aux efforts de bonne gestion des communes ».

Art. 2. Il est mis en place un programme dénommé « Programme d'amélioration de la gestion communale (PROAGEC) » dont l'objectif est de mener des actions de nature à permettre aux communes d'améliorer le niveau de qualité de leur gestion. Ce programme est articulé autour de trois axes.

Art. 3. § 1er. Le premier axe du programme consiste à mener des actions de sensibilisation, de formation et d'encadrement des communes dans le cadre de l'obligation qui leur est faite de mettre en place pour le 1er janvier 1995 un nouveau système de comptabilité communale.

§ 2. Une somme de 75,5 millions est consacrée à la réalisation de ce premier axe. Elle se répartit entre des actions de formation, d'analyse des besoins informatiques des communes et de certification des logiciels de gestion de la comptabilité communale.

En outre, l'enveloppe précitée prend en charge les frais de fonctionnement d'une cellule chargée de la mise en place de la nouvelle comptabilité communale en ce compris les honoraires ou rémunérations d'experts y afférent. Eventuellement, le montant repris au § 2 prend en charge les subventions en équipement informatique des communes.

Art. 4. § 1er. Le deuxième axe du programme consiste à mettre en place un programme de formation en s'appuyant sur des opérateurs existants.

§ 2. Une somme de 54,5 millions est consacrée à ce second axe qui couvre les différents domaines suivants : le management communal, l'accueil du citoyen, la lutte contre les exclusions et la formation du personnel technique.

Art. 5. § 1er. Le troisième axe du programme vise soit à l'informatisation de la gestion de trésorerie des communes, soit au soutien de projets pilotes proposés par celles-ci.

§ 2. Une somme de 67 millions est consacrée à cet axe.

§ 3. Les projets pilotes proposés par les communes doivent :

- être innovants et reproductibles au profit d'autres communes;
- préciser les objectifs poursuivis, les mesures concrètes qui seront prises et les résultats espérés;
- ne pas concerner des investissements.